

## Bekanntmachung UVgO: Ersatzbeschaffung eines Backupsystems für die Stadt Rathenow

Vergabenummer	011/2025
Bezeichnung	Ersatzbeschaffung eines Backupsystems für die Stadt Rathenow
Art der Vergabe	Öffentliche Ausschreibung
Vergabe- und Vertragsordnung	UVgO
Art des Auftrags	Lieferleistung

### Auftraggeber

#### Adresse der zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle

Bezeichnung	<a href="#">Stadt Rathenow</a>
Kontaktstelle	<a href="#">Vergabestelle</a>
Postanschrift	<a href="#">Berliner Str. 15</a>
Ort	<a href="#">14712 Rathenow</a>
Telefon	<a href="#">+49 3385596340</a>
Fax	<a href="#">+49 33855966340</a>
E-Mail	<a href="mailto:vergabestelle@stadt-rathenow.de">vergabestelle@stadt-rathenow.de</a>
URL	<a href="https://www.rathenow.de/">https://www.rathenow.de/</a>

Bei Vergabe im Namen und für Rechnung

Beabsichtigte Leistungen im Namen und für Rechnung:  
[Stadt Rathenow](#)  
[- Der Bürgermeister -](#)  
[Berliner Straße 15](#)  
[14712 Rathenow](#)

#### Adresse der den Zuschlag erteilenden Stelle

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

#### Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt oder bei der sie eingesehen werden können

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

### Auftragsgegenstand

#### Leistungsbeschreibung

Art und Umfang der Leistung Die Stadt Rathenow plant den Austausch der Hardwarekomponenten des Backup-Systems am Standort Rathaus. Die verwendete Software soll weiter genutzt werden. Dementsprechend soll die Beschaffung von neuer Hardware und die Migration und Einbindung in die vorhandene Netzwerkstruktur ausgeschrieben werden. Außerdem ist die nötige Lizenzanpassung für die Backupsoftware Teil des Projekts.  
Durch die Ersatzbeschaffung des Backup-Systems soll die IT-Infrastruktur der Stadt Rathenow den aktuellen und zukünftigen Erfordernissen angepasst werden. Damit sollen sich im Wesentlichen Performance bei Backup und Restore als auch Sicherheit und Speicherkapazität an den gegenwärtigen und zukünftigen Bedarf orientieren.

#### Erfüllungsorte

##### Haupterfüllungsort

Bezeichnung	<a href="#">Stadt Rathenow</a>
Postanschrift	<a href="#">Berliner Str. 15</a>
Ort	<a href="#">14712 Rathenow</a>

## Erfüllungsorte der Lose

### Los Nr. 01

#### Haupterfüllungsort für Los Nr. 01

Ort Postleitzahl 14712

### Los Nr. 02

#### Haupterfüllungsort für Los Nr. 02

Ort Postleitzahl 14712

## Ausführungsfristen

Dauer (ab Auftragsvergabe) Beginn 07.04.2025, Ende 30.06.2025

## Fristen

Bezeichnung	Datum, ggf. Uhrzeit
Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen (u.a.)	17.03.2025
<b>Angebotsfrist</b>	<b>18.03.2025 10:00 Uhr</b>
Zuschlags-/Bindefrist	04.04.2025

## Wertung

### Wertungsmethode der Vergabe

Wertungsmethode Niedrigster Preis

## Lose

### Etwaige Vorbehalte wegen Teilung in Lose, Umfang der Lose und mögliche Vergabe der Lose an verschiedene Bieter

Die Vergabe ist in 2 Lose aufgeteilt.

Beabsichtigter Losbezug Das Angebot kann sich auf ein oder mehrere Lose erstrecken.

### Angaben zu Los Nr. 01

Bezeichnung Beschaffung und Installation der Hardware

Menge bzw. Umfang Wir erwarten ein zukunftssicheres, performantes, skalierbares System bestehend aus:  
- Server  
- Tape Library  
- Einbau- und Anschlussmaterialien

Folgendes ist umzusetzen:

- Hardwareaustausch des DELL Remote Device Server mit ausreichenden Backup to Disk
- Neuinstallation des Servers mit SLES 15 und aktueller Updates für Firmware und OS
- Hardwareaustausch der Library
- Änderung des Library Anschluss von FC auf SAS (Rückbau der FC Sicherung, diese ent-fällt durch den Einsatz von VX Rail (VSA)
- Konfiguration des Anschlusses der TapeLibrary Softwareseitig, Einrichtung der Laufwerke der TapeLibrary im OS des Backupserver als statische Devices (z.B. /dev/tape0 und /dev/tape1)

Begründung zu Hersteller- und Produktangaben:

Um den Verwaltungsaufwand und die Komplexität des Systems gering zu halten sowie Fehlerquellen und Kompatibilitätsprobleme möglichst auszuschließen, soll die Anzahl von unterschiedlichen Herstellern für Server und Netzwerkkomponenten möglichst klein sein. Es wird bereits Hardware von DELL im Bereich Server verwendet. Deshalb soll erneut die Hardware von DELL zum Einsatz kommen.

Weitere Angaben	Der Auftragnehmer übernimmt die Gesamtverantwortung für die Funktionsfähigkeit der von ihm gelieferten Komponenten und deren Einbindung in die bestehende Umgebung. Sämtliche angebotenen Komponenten sollen mit einem 9x5xNBD (9 Stunden x 5 Tage die Woche x Next Business Day Support) angeboten werden. Dies gilt für sämtliche angebotene Hard- und Software und für die Dauer von fünf Jahren.
Wertungsmethode	Siehe oben "Wertungsmethode der Vergabe"

### Angaben zu Los Nr. 02

Bezeichnung	Lizenzanpassung, Migration und Konfiguration der Software
Menge bzw. Umfang	- Umstellung SEP Sesam Lizenzen auf Unit-Lizensierung, Anpassung an den neuen Bedarf:  SEP sesam Unit-Lizensierung Kauflizenz, keine Subscription  - SEP sesam Tier 1 Unit: 40 Stück - SEP sesam Tier 2 Unit: 33 Stück - SEP sesam Tier 3 Unit: wird nicht benötigt - Laufzeit 5 Jahre, durch haushaltstechnische Gründe gesplittet auf: o 2025: Beschaffung der Lizenzen + 1 Jahr Maintenance + Verlängerung der Maintenance um 1 Jahr o 2026: Verlängerung um weitere 3 Jahre Maintenance  - Upgrade des SEP Sesam Master Server von SLES 12 auf SLES 15 incl. Upgrade der SEP Sesam PostgreSQL DB und der Sep Sesam Software. Einbindung in aktuelle SUSE Update Chanel. Patches des Servers. - Einrichtung des neuen Backup-Servers als zusätzlichen Remote Device Server (während der Migration, kein dauerhafter Parallelbetrieb) - Migration der VMware-Sicherungen (1 Full Backup) vom alten Remote Device Server auf den neuen Remote Device Server - Migration der Backup-to-Tape-Sicherungen (1 Full Backup) vom alten Remote Device auf den neuen Remote Device Server
Weitere Angaben	Der Auftragnehmer übernimmt die Gesamtverantwortung für die Funktionsfähigkeit des Gesamtsystems nach erfolgter Einrichtung und Migration. Sämtliche angebotene Komponenten sollen mit einem 9x5xNBD (9 Stunden x 5 Tage die Woche x Next Business Day Support) angeboten werden. Dies gilt für sämtliche angebotene Software und für die Dauer von fünf Jahren.
Wertungsmethode	Siehe oben "Wertungsmethode der Vergabe"

## Nachweise / Bedingungen

### Vom Unternehmen einzureichende Unterlagen

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen

Bedingung an die Auftragsausführung

- Angebotsschreiben (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Bei elektronischen Angeboten in Textform muss der Bieter erkennbar sein.
- Ausgefülltes Leistungsverzeichnis / Preisblatt (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Exceldatei mit erforderlichen Bieterangaben ist auszufüllen.
- FB 4.1 Eigenerklärung Ausschlussgründe (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung über Ausschlussgründe
- FB 4.2 Bietergemeinschaftserklärung (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Soweit eine Beteiligung als Bewerber-/Bietergemeinschaft vorgesehen ist.
- FB 5.3 BbgVergG (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Vereinbarung über Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz
- FB\_4.3 Erklärung Unteraufträge/Eignungsleihe (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Wenn Sie beabsichtigen, in Bezug auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle oder technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten eines anderen Unternehmens (Eignungsleihe nach § 34 UVgO / § 47 VgV) in Anspruch zu nehmen, sind diese Unternehmen zusammen mit den jeweiligen Eignungsanforderungen zu benennen.

**Persönliche Lage der Wirtschaftsteilnehmer**

- Eigenerklärung zur Eignung gem. §§ 44, 45, 46 VgV (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung oder Angabe PQ-Verzeichnisse.

**Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

- Partnerstatus des Hersteller: Der Anbieter hat einen aktuellen Partnerstatus des angebotenen Herstellers nachzuweisen.
- Referenzen (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Vorlage von min. 2 vergleichbare Projekte (oder größer) aus den letzten 2 Jahren mit Auftraggeber, Leistungsart, Auftragssumme und Ausführungszeitraum. Hierzu ist die Eigenerklärung zur Eignung zu verwenden.

**Auf Anforderung der Vergabestelle vorzulegende Unterlagen**

**Persönliche Lage der Wirtschaftsteilnehmer**

- Gewerbeanmeldung (mittels Dritterklärung vorzulegen)

**Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (mittels Dritterklärung vorzulegen): max. 12 Monate alt

**Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

- Versicherungsbestätigung Haftpflichtversicherung (mittels Dritterklärung vorzulegen): Die Vergabestelle behält sich vor, einen Nachweis der Versicherung vor der Zuschlagserteilung anzufordern.

**Sonstige Unterlagen**

- FB 5.4 BbgVergG (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Vereinbarung über Mindestanforderungen der Nachunternehmer nach Brandenburgischen Vergabegesetz
- FB\_4.4\_Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Wenn Sie beabsichtigen, in Bezug auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle oder technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten eines anderen Unternehmens (Eignungsleihe nach § 34 UVgO) in Anspruch zu nehmen, sind dies Leistungen von dem beanspruchten Unternehmen zu bestätigen.

## **Auflagen zur persönlichen Lage**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung zu überprüfen

Der Auftrag wird ausschließlich an einen fachkundigen und leistungsfähigen Bieter vergeben, der nicht nach den §§ 124 oder 124 GWB ausgeschlossen worden ist. Zur Beurteilung dieser Kriterien und Feststellung der Eignung mindestens erforderlich:

Angaben zum Unternehmen:

Firmenname inkl. Rechtsform, Anschrift

Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 123 ff. GWB

Bestätigung der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister

sofern zutreffend: Erklärung, welche Teile des Auftrags der Bieter/die Bietergemeinschaft als Unterauftrag zu vergeben beabsichtigt.

Wenn beabsichtigt ist, in Bezug auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle oder technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten eines anderen Unternehmens (Eignungsleihe nach § 47 VgV) in Anspruch zu nehmen, sind diese Unternehmen zusammen mit den jeweiligen Eignungsanforderungen zu benennen

Hinweis zur Präqualifizierung:

Anstelle der geforderten gängigen Eigenerklärungen/Nachweise (z. B.

Eintragung ins Berufs-/Handelsregister, Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

etc.) wird auch ein Zertifikat über die Eintragung in das bundesweite

Präqualifizierungsregister PQ-VOL oder eine aktuelle Bescheinigung des

Unternehmer- und Lieferantenverzeichnisses (ULV) der Auftragsberatungsstelle

Brandenburg anerkannt. Die Zertifikatsnummer bzw. die ULV-Registriernummer ist

mit dem Angebot anzugeben.

Auftragsbezogene Forderungen (z. B. Referenzen), sind von der Präqualifizierung nicht genauso - wie verlangt - erfasst und entsprechend ergänzend einzureichen.

## **Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur wirtschaftlichen und finanziellen

Der Bieter verfügt (spätestens nach Vertragsschluss) über eine Betriebs-/ Berufshaftpflichtversicherung von einem für den Geschäftsbereich in Deutschland zugelassenen Versicherer.

Leistungsfähigkeit zu überprüfen  
sofern zutreffend: Erklärung, ob Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) in Anspruch genommen werden.

### Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur technischen Leistungsfähigkeit zu überprüfen  
Mindestanforderungen sind nachzuweisen:  
Der Anbieter muss einen aktuellen Gold Partnerstatus (oder höher) des angebotenen Herstellers mit dem Angebot nachweisen können und vergleichbare Projekte (oder größer) in den letzten 2 Jahre realisiert haben.  
Das für die Ausführung vorgesehene Personal verfügt über entsprechende Produktzertifizierungen des Herstellers. Nachweis ist mit dem Angebot vorzulegen.

Den Vergabeunterlagen ist eine Referenzliste beizufügen siehe Eigenerklärung zur Eignung

- Referenzen nach § 46 Abs. 3 Nr.1 VgV

Der Bieter benennt min. 2 vergleichbare (in Höhe des Auftragsvolumen oder größer) Referenzen der letzten drei Geschäftsjahre mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum

- Erklärung, welche Teile des Auftrags der Bieter/die Bietergemeinschaft als Unterauftrag zu vergeben beabsichtigt

- sofern zutreffend: Erklärung Unteraufträge/Eignungsleihe - Formular 4.3 EU

### Bedingungen für den Auftrag

Wesentliche Zahlungsbedingungen oder Angabe der Unterlagen, in denen sie enthalten sind  
Es gelten die Allgemeinen Vertragsbedingungen des Auftraggeber + den EVB IT\_Systemlieferungs- und Service-AGB und den Zusätzlichen Vertragsbedingungen für Lieferungen und Leistungen der Stadt Rathenow.  
2. Darüber hinaus gelten die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)

### Sonstige Bedingungen

Sonstige Bedingungen  
Eigenerklärung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz. Entsprechende Formblätter liegen den Ausschreibungsunterlagen bei und sind mit dem Angebot unterschrieben wieder abzugeben.

Hinweise zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten:

Im Internet der Stadt Rathenow unter der Rubrik "Datenschutz" finden Sie allgemeine Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Stadt Rathenow gemäß Europäischer Datenschutz Grundverordnung (DSGVO).  
Ergänzende Informationen bei Erhebung von personenbezogenen Daten bei der betroffenen Person im Rahmen von Ausschreibungen und Vergabeverfahren liegen den Ausschreibungsunterlagen bei.

## Vergabeunterlagen

### Bereitstellung der Vergabeunterlagen

Postalischer Versand  
Nein

Elektronisch  
Ja, mittels Vergabemarktplatz "Vergabemarktplatz Brandenburg"

URL zu den Auftragsunterlagen  
<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY8YTHJJUBJX/documents>

Zusätzliche Angaben über die Maßnahmen zum Schutz der Vertraulichkeit und der Zugriffsmöglichkeit auf die Vergabeunterlagen

## Angebote

### Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Beginn der Angebotsöffnung  
18.03.2025 10:00 Uhr

Ort  
Stadt Rathenow, Berliner Straße 15, 14712 Rathenow

Personen, die bei der Öffnung anwesend sein dürfen [Angebotsöffnung von Liefer- und Dienstleistung nach UVgO sind nicht öffentlich.](#)

### Angebotsabgabe

Art der akzeptierten Angebote [Elektronisch in Textform](#)

Zugriff auf Preisdokumente bis zur manuellen Freigabe während der Angebotsprüfung/-wertung sperren (Zwei-Umschlags-Verfahren) [Nein](#)

Eingabemöglichkeiten zu Angebotspreisen für Unternehmen innerhalb des Bietertools sperren [Nein](#)

### Weitere Anforderungen an Angebote

Angebote sind in Form von elektronischen Katalogen einzureichen oder müssen einen elektronischen Katalog enthalten. [Nein](#)

Forderung von Proben und Mustern [Nein](#)

### Nebenangebote

Nebenangebote [werden nicht zugelassen.](#)

## Verfahren/Sonstiges

### Sonstige Informationen

Sonstige Informationen für Bieter/Bewerber [Die Vergabeunterlagen können auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg uneingeschränkt und kostenfrei eingesehen und heruntergeladen werden. Eine Registrierung auf dem Vergabemarktplatz wird empfohlen \(siehe Vergabegunterlagen\\_Bewerbungsbedingungen bei eVergabe\).](#)

[Fragen sind ausnahmslos über den genannten Kommunikationsweg zu stellen und werden nur auf diesem Weg beantwortet. Bieter sind eigenständig dafür verantwortlich, sich im Kommunikationsbereich über gegebene Antworten und Hinweise des Auftraggebers zu informieren.](#)

Bekanntmachungs-ID [CXVHYY8YTHJJUBJX](#)